**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 32 (1959)

Heft: 2

**Artikel:** Aide Suisse aux montagnards = Winterliche Bergbauernarbeit

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-777501

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Gusti Berner's (Balbo)

In der Bar Amstel Amsterdam Münchner Hacker und Hofbräu Carlsberg Kopenhagen

# Rôtisserie Räblus-Besenstiel

Base | beim Theater und Auto-Silo

**Unser Restaurant** «Au Premier»

vom Faß!

Froschschenkel aus eigener Zucht Frische Riesen-Crevetten Scampis à vôtre façon Houdan-Poularden vom Spieß (ungefroren)



- Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen
- Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof, im Zentrum der Bundesstadt
- Salmenbräu-Bier

## Hotel Du Pont Vorzügliche Küche Luzern

Familie H. Bütikofer

Das moderne Haus im Zentrum direkt am See

Zimmer ab Fr. 7.50

Parkplatz

Dancing - Bar - Attraktionen

Telephon (041) 3 15 12



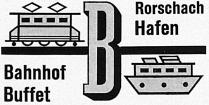
## HOTEL BRISTOL BERN

Schauplatzgasse 10 / Spitalgasse 21

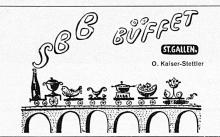
100 Betten - Jeder Komfort

Kleinere und größere Säle für Anlässe und Sitzungen Im Stadtrestaurant eine gepflegte Küche mit pikanten Spezialitäten

Telephon 20101 - Jos. P. Genelin



H. Lehmann, Küchenchef



## Hotel Volkshaus, Winterthur



Tel. (052) 2 82 51 Dir. H. Zaugg Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen,

dann kommen Sie zu uns ins Volks haus. Alle Zimmer mit fließendem Wasser. Große und kleine Säle (20 bis 1100 Personen fassend) für Anlässe jeder Art. Vorzügliches Speiserestaurant. Großer Parkplatz.

## Bahnhofbuffet Enge Zürich

immer gut!

Gesellschaftszimmer 1. Stock

Trinken Sie täglich zu Hause, im Restaurant und in der Bar den milden, guten Apéritif



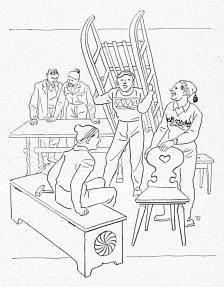
Im Speisewagen und Bahnhofbuffet für Sie bereit

#### AIDE SUISSE AUX MONTAGNARDS

L'Aide suisse aux montagnards a organisé ces dernières années plus de 400 cours de menuiserie pour des jeunes montagnards. La formation personnelle contribue beaucoup au succès de la lutte contre le dépeuplement des vallées alpestres.

Collecte de l'Aide suisse aux montagnards: Compte de chèques postaux II 272 Lausanne.

## WINTERLICHE BERGBAUERNARBEIT



Zeichnung / Dessin: Tomamichel

Endlos waren die hochwinterlichen Schlechtwettertage für die Burschen, für die jungen Männer in den Alpen: Der meterhohe Schnee, die schwervereisten Wege, die Lawinengefahr verhinderten die Arbeit im steilen Bergwald. - In mehr als 400 Kursen für Hausschreinerei hat die Schweizer Berghilfe in den letzten Jahren den jungen Berglern beigebracht, wie man als eigener Hände Werk Haus- und Arbeitsgerät aller Art und einfache Möbel anfertigt oder repariert. Und gesunder Stolz erfüllt den jungen Mann, wenn er den Weg zu solcher Selbsthilfe gefunden hat dies ist ein wesentlicher Beitrag zum Erfolg im Kampf gegen die Entvölkerung der schweizerischen Alpentäler!

Schweizer Berghilfe-Sammlung 1959: Postcheck VIII 32 443 Zürich.